

اداره خزانہ و مطبعہ سی

استنبولده باب عالی جاده..

سندہ قرہ بت کتب خانہ سی۔

درج ایسٹین اوراق اعادہ

اولىخاز.

نسخه سی و یکم غروشه

بہل اشترا

(پوستہ اجرتیلہ برابر)

سنہ لکی ۵۰ غروش

« آلتی آیلنی ۳۰ »

نسخه سی و نهم و شصت

سَمَاءُ خَيْرِ عَمَلٍ

يُحْسِنُ كَوْنَهُمْ يَشْرَوْنُ مِنْهُ قُلْ وَاللَّهِ هِيَ خَيْرٌ مِمَّا يَشْتَرُونَ



مَنْدَکْ خَاجَاتْ

برلوحه — فن پوسته می — تبدیل آب و هوا ایچون انتقاب
مساکن — حوادث مدنیه — چیلکارک جنسی (رسمی) —
فیل دیشی تجارتی — تیاغارا شلاله سندن استفاده (رسمی) —
هاله خمس — مغروقنک تخمینی — اشیا — ایچقربق صودن
چیمش بالیک ادا لیه حیاتی کوف قوقوسنی ازاله فوطو —
عراقیه یقده تجدات

فَیْزِیْ سَیْکَه

مَهرُور لورُی — ایستنه یلن محله یاغور یاغدر مق
ایچون بالخاصه آمریقانک اکثر مواقعنده اوده دن بری
تجارب متعدده بولنیلوب بعضی رنده موقتیت حصوله
کیورایسده دیکر بعضی تجر به لر نتیجه سنک بستیون بوشه
چقدینی کورلکده در . فرانسه مشاهیر ارباب فندن
اولان موسیو فای اخیراً بو صنی یاغور حقدده آقاده .
میاه بر لایحه عرض ایدوب تجارب مذکوره ابله اشتغال
ایدنلرک مطالعه لری یا کلش اولدینسنی در میان ایشدر .
بعضی مواقعده بالونلر هوایه صعود ایتدیر دکلری اجزای
کیمیوینی باطلاتنرق هوانک طبقات سفلانی بو واسطه
ابله یوقاری یه و طبقات علیاسنی ده آشانغی یه ایتدیر مدرک
وبو صورته صو تجارتی تکلف ایتدیر مدرک یاغور
یاغدر مقی دوشونمک عبث ابله اشتغال دیمک اوله جغنی
موسیو فای در میان ابله یاغور مدرک حصولی ایچون یالکر
طبقات سفلی یوقاری یه جیممایوب یوقار بدیمک طبقه لرک
آشانغی یه اینه لری لازم اولدیننی سرد ایدیسور ؛ حتی
قاصیر غلرده ، خرطوملرده ، یاغور لور فوطلرده
دخی هوا ده بو صورته بر تبدیل کورمه دیکندن بو
تبدیلک عکسه اوله رق طبقات هوا یسده دیکر بر تحول
حصوله چالیشیق ایسه فایده سنز اوله جغنی سولیلور .
کشفیات فلکیه — یارس رصدخانه لرنده طوتولان
استاتستیک جدوللرنده کورلدیکی اوزره بکن سنه نظر فنده
کره ارضک هر طرفندن وقوع یولان ترصدات متغایه ابله
کشف اولتان سیارات صغیر مک مقداری یکرمی بره بالغ
اولشدر . کشفیایده الک زیاده غیرت کوسترن رصدخانه
فرانسه نیک نیس شهر ندمکی رصدخانه در که بو یکرمی

بر صغیر سیاره دن اونی نیسده کی ترصدات ابله کشف
اولشدر .

مَقَالَه حَیْضِیْه

نَیْیل آب و هَوَا اَیْمَرِه اِتْخَاب مَسَاکِم

غزیه نمرک ۵۸ نومرولو نسخهنده تبدیل آب و هوا
ایچون شهر نمرک طباً اتخابی اقتضا ایدن مواقع مختلفه سندن
بحث اولمشدی . بو کونکی مقاله مخصوصه منزله ده اقامت
اوله جق مساکنک اوصاف صحیسنی عرض ایده جکر .
یالبه : اتخاینده الک زیاده دقت اولنقی اقتضا ایدن مسا
کنک برنجیسی بالیلردر . زیقراق بوسته سیله بوغاز ایچینک
آناطولی وروم ایل یاقه سندنکی ساحلانه لر بر بر سیر
وتماشایده لک چوغنک اوصاف صحیعی حاضز اولمادینی
آکلاشیلیر . کویا سنلک دیکره یاقلاشمنی نسبتنده ذوقی
اعتباری دخی آرته جغمش کی هرکس خانه سنک ثمنی قییه
یاقین آتدرمش و بعضی محللرده یول بر اقایه جق درجه در بختم
اوزرنه قورلشدر .

یالبه نمرک ایکنجی قصوری . لغیرلرک یک سطحی
اوله رق سنلک آلتندن دیکره آیتدیر لمه سیدر . بوسبیله
صولرک چکلدیککی ، هوانک طورغون اولدیننی زمانلرده
تعففات اورانک هواسنی تلویث ، اقامت ایدن کیمسه لرک
صحتی تهید ایلر .

ساحلانه انشاسنده نظر دفته آلتایان براوجخی قصور
دها وارددر که اوده یک جوق لرده اولدیننی کی سنلنک
کری جهتی بوکک برته و یادیار و یاخود جسم وصیق
بر اورمانله محاط اولمه سیدر . اقامه ، سنلک اولک بوزی
بو درجه آجیق و کینش اولدقندن صوکره کریسنلک طایغ
ابله قابلی اولمه سندن بر بآس اوله میاه جنسی وارد خاطر
اولورسده مسئله بر آز درین مطالعه اولورسه خلیجه
مهم و مؤثر مضرت ایرات ایده جکی آکلاشیلیر . سنلک
جهه سی دیکره ناظر وهواسی هوای بحری اولمغه رطوبت
بولنیور دیکمدر . قاره طرفلری صیقاق اولورسه جریان
وتجسید هوا ابله بو محذور اورته دن قالقار بده . اگر

ورم، ضعف عمومي، مزاج لفسافي، داه پېر،
انفخاخ رڼه مبتلا رينك ايكي قاتليند زياته يو كوكس
كوشك ويا ياليدله اوتورمه لري جائز اوله ماز. شايد
بنا اوج درت قاتلي اوله دني نقد رده خسته به برنجي،
ايكنجي قائده اوږه ايرمليدركه انوب جقمقه صعوبت
واضطراب حس اتمسون. مردبون ديك وطار اولمياوب
باصاما قري كنش وميلي آزاو مليدر. روتيزما، نقراس
صرجه كې هواي صافه محتاج، رطوبتدن فنا حلاله
متاثر كيسله بنارك الك بوكس قائده اقامت اجلي واصل
كاركيه مسكن انتخاب ايله ممليدر.

§

كوشك، يالي، خانه انسانك كندى مالى اولوب
هيچ كرايه ورميورد ايسه بلا تفكر اورايه كوچ ايده بيلير.
فقط كرا ايله طوتولور، ياخود كراچي اوتوركلش
ايسه اوسناي قه توقفا تميزل كمك شرطدر. عجب!
تميزلكده قه تطيقي اولورمى؟ هاي هاي اولور.
بول صو ايله سناي ييقايوب دوشمه آلترني باتفاق
حاله كتر كمك هيچ بر وقت تميزك صائلاز. بلكه پيسكي
هر يره ياتمي اولور. بزم بوراده "پيسك" دبدكمز شير بر
چوق خسته لك تخملىرى ينى ميقر وبلردر. تبديل
هوايه اكثر يا خسته لر كوتورولور. يا سرك بوسنه كيتك
ايسه ديك كر ياليدله، كوشكه ورم، فرنكي كې مدهش
خسته لكلي كيسه لر اقامت اينديسه؟ يا او عالمك چو جوقلري
چچك، قيزيل، قيزاموق، بوعمهجه او كسوروكي، قوش
بالا زي كې علتله يا قالايدسه؟ بونرك عدم وقوعدن
امين اوله بيلير ميسكر؟ هيچ وبروقت! او حلاله كيدك
بنا او علتلك تخملىرى، ميقر و بلري ايله طولودر.
كره و تير، دوشمه لر، حاصل قې بوجاق، ياتفاق،
بوك، دولاب وبا خصوص ممشال ميقر و بياواسيدر.
نخته كهله سى، پيره كوزله كورونور، فقط ميقر و بارى بز
كورده ميز. خرده بين ايله مجهز فن كوردر.
بويه بر بنا ساده صو ايله تميزلنز. صوكره اقامت
ايندرك خسته لري دكل، صاغلاملري بيله بو علتله

عرض ايله ديك كې — آرقه جهت بر طاغ ويا رطوبت
فابريقه سى اولان جسم بر اورمان ايله قابالى اولورسه
ساختخانه درت جهتدن رطوبت آبلوقه سى آلتند قالير.
واوراده اوتورانلر فائده رينه مضرت كورورلر.

برده، بالير مزك اكړنده قايتخانه بنالك آتته
بايلير، يعنى كمر آهريق بنالك آتته دكزي صوقارلر.
بوده رطوبتي ترديد ايتكدن باشقه بر شيه ياراماز. هر
حاله باغچه لك بر طرفه واوزرنده بنا اولمايان محله انشا
ايتليدر.

بومستله يي بر كره خلاصه ايده لم: باليرد كزي قيسندن ۱۵
نهايت ۱۰ مترو بعيد اولمي. كرى طرفده طاغ واورمان
واړسه بونلرله بنالك آرمسند ۲۵: ۲۰ مترو مسافه
بولتيدلر. ساختخانه لك اخشاب اولانلرني انتخاب اجلي.
چونكه هواي بحري به معروض وديز قيسنده كان برنا
كاركيه اولورسه تمدن طوروله ماز. قول، باجاق صيزلري
حاضر در. دكزي جهته دكي اوږه وصفه لره يالكر كوندوز
اوتورمق، ياتاق اوږه لري قاره طرفده انتخاب ايوب
غروب شمسي متعاقب اورايه چككمك باليرجه دقت اولته.
جق قواعد محبه لك برنجيسيدر.

بنالك داخلنده، ماصا اوسى، بجره كنارى كې
محللر ده چچك ساقبيلري وساره دزمه ميلدر. غروب
شمسه برابر دكزي جهته دكي داره لك بجره و ترسه قابيلري
بلاستني هر زمان قايامليلدر.

كورشمك: كوشكر حقنده سويله نه جك اوصاف
خصوصيه بو قدر. اطرافك باغ وباغچه ايله محاط اوله سى
هم لطافت منظره، هم صافيت هوا جهته فائده لى ايسده
اوله قورولقرك ايجنده كيزله نه جك قدر اشجار جسيه
سابسته صوقولو بولناماسنه دقت ايتليدر. كچه لري هوا سى
آغير وهر زمان رطيب اولور.

لودوسدن استفاده ايجون كيدنلر، كراهه جقلري
كوشكك لودوس روزكارينه ناظر متعدد بجره سى اوله سته
دقت اجلي، تجديد هوا ايجون منافذ متقابله لك موجوديتي
نظردن قاجير مامليلدر.

شمدی به قدر قوشلرده کی طول عمره دأر يك چوق امثال درمیان ایدلشدر . روسی طبعیون مشهور . دهن قوتورك تدقیقات اخیره سی جداً شایان دقت اولوب بو تدقیقات نتایجی اخیراً پترسبورغ رسائل فیهلندن بریله نشر اولمیشدر . موسی الهك بو تدقیقاسنه نظراً قوغو دینیلن و قازه مشابه اولان بیوك صو قوشلری میانشده بعضلری اوج یوز سنه قدر یاشار ایمشدر . شاهین و طوغان دینیلن قوشلرده زیاده یاشایوب بونلر میانشده یوزسندن زیاده برحیات بولانلر بولندیفنی، هله برشاهینك یوز الی سندن زیاده یاشامش اولدیفنی قوتورك قیود مخصوصه سندن بالاسخرچا خبر وبرمکدهدر . قارتال و چاپلاق نوعندن اولان قوشلر خیلی مدت یاشارلر . ینه قوتورك رواپته نظرآ ۱۷۱۵ سنه سنده بحر بالطق ساحلنده طوتولهرق برلینه کتیرلش اولان برذرک قارتالی ۱۸۱۹ سنه سنده یعنی یوز درت سنه صوکره اولمش . بالطبع طوتودینی زمانده اوج درت سنهك بر قارتال ایش . آوستریاده ۱۷۰۶ سنه سنده طوتولهرق ویا نه جوازنده کی شونرون سراینك باغچه سنه کتیرلش اولان بیاض باشلی بر چاپلاق یوز اون سکر سنه یاشادقدن صوکره ۱۸۲۴ سنه سنده ترك حیات ایلهمشدر . هله دکر و باناقلقرلرده تعیش ایدن طیوردن بعضلری واردکره انسانلر بر قاچ بطن دکشدر دکلری حالده بونلر حالا یاشارلر . یابانی اوردکرلرکه يك زیاده یاشایوب قازغلر میانشده ایسه بر عصر مدت عمر سورنلر بولندیفنی کورلشدر . صقصفان قوشلری آچقده یاشادقنری زمان خیلجه زیاده عمر سورر ایلهمده قفسلرده بسله ناکلری زمان یکرمی، نهایت یکرمی بش سنه قدر یاشابه بیلرلر . کومسلرده یاشایان خروسلرک عمر وسطیلری اون بش اون آتی سنه اولوب يك زیاده بر اهتمام ایله بسله نلر میانشده یکرمی سنه قدر یاشایانده واردر . کوکر جینلر ایچون معین اولان مدت حیات اون اون بر سندن عبارت ایلهمده کوچوک جنسندن اولانلرک اون یدی، اون سکر سنه قدر یاشادقنری واردر . بللرک همه

یاقلانیر . ایدیلن مصرف ، فداکارلق بوشه کیتش اولور .

بونک ایچون ، اولامساکی بوش یعنی غیرمفروش کراله ملی . ثانیاً ، هر طرفی اصول دافع التفتن ایله تمزله مرک میقرویلری محو وتلف ایلهمیلدر . بونک ایچون اگر دیوار یاغلی بویالی ایسه «حامض فیک محلولی» ایله ییقاملی . بادانه لی ایسه تکمیل قازیسوب دلیک دشیک ، جیوی قاقملری صیوایه رق بعده ینه بو محلوله مهرکیره جنی قاقشدرروب بادانه ایتلیدر .

یرلر ایصلاق بز ایله سلیتوب دوشمه آتته صو آقاماسنه دقت اولنلی . اگر برلر حصیر ایله مفروش ایسه — هیچ اولمازسه — یاناق اوطلرلنکنکی جبقاروب دفع ایلهمیلدر . صوکره اوطه ، صفه لک بر قاچ برینه کیره چ قاعیغی قویوب ممشازی زاج یاغی ، تیزاب ، طوز روحی کبی مایعات شدیدله ایله اوواله برق وقو بورله زاج قبریس [کبریتت حیدد] ، کوژ طاشی [کبریتت نحاس] آق سلن [قلور نانی زبکی] دوکدزک بو سورله لغدن خسته لك تخمیلرک عدم انتشارنی تأمین ایتلک ایجاب ایدر . اگر بردفمه قطران قوقوسی ویرله جک اولورسه بو بونون امنیت حاصل اولور . بو اصوللرک اجراسنی متعاقب قابی ونچره لر آجیلوب دأرله ایچیه هوالاندیریلیر ، آندن صوکره کوچ ایدیلیر .

شرف الدین مخومی

خوارشتمینین

قوشلرده طول عمر — مخلوقات میانشده لك زیاده عمر سورنلرک طیور صنفنده بولندیفنه دأر طبعیونندن بعضلرک مطالعاتی دیکرلری رد ایدر ایلهمده بو باده هنوز بر قرار قطعی ویرله ممشدر . مع مافیه قوشلرک احوالی تدقیق ایله اوغراشان « اوریتولوژیست » لرک سرد ایلهمکده اولدقنری امثال نظر دفته آتیر ایسه لك زیاده عمر سورن حیوانلک ینه قوشلر میانشده بولندیفنی تسلیم ایدیلیر .